A Unifying Note on Fatou's Lemma in Several Dimensions<br>Author(s): E. J. Balder<br>Source: Mathematics of Operations Research, Vol. 9, No. 2 (May, 1984), pp. 267-275<br>Published by: INFORMS<br>Stable URL: http://www.jstor.org/stable/3689252<br>Accessed: 06/06/2010 15:15

Your use of the JSTOR archive indicates your acceptance of JSTOR's Terms and Conditions of Use, available at http://www.jstor.org/page/info/about/policies/terms.jsp. JSTOR's Terms and Conditions of Use provides, in part, that unless you have obtained prior permission, you may not download an entire issue of a journal or multiple copies of articles, and you may use content in the JSTOR archive only for your personal, non-commercial use.

Please contact the publisher regarding any further use of this work. Publisher contact information may be obtained at http://www.jstor.org/action/showPublisher?publisherCode=informs.

Each copy of any part of a JSTOR transmission must contain the same copyright notice that appears on the screen or printed page of such transmission.

JSTOR is a not-for-profit service that helps scholars, researchers, and students discover, use, and build upon a wide range of content in a trusted digital archive. We use information technology and tools to increase productivity and facilitate new forms of scholarship. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

INFORMS is collaborating with JSTOR to digitize, preserve and extend access to Mathematics of Operations Research.

# A UNIFYING NOTE ON FATOU'S LEMMA IN SEVERAL DIMENSIONS* $\dagger$ 

E. J. BALDER<br>State University of Utrecht


#### Abstract

A general version of Fatou's lemma in several dimensions is presented. It subsumes the Fatou lemmas given by Schmeidler (1970), Hildenbrand (1974), Cesari-Suryanarayana (1978) and Artstein (1979). Also, it is equivalent to an abstract variational existence result that extends and generalizes results by Aumann-Perles (1965), Berliocchi-Lasry (1973), Artstein (1974) and Balder (1979) in several respects.


1. Main results. Let $(T, \mathscr{T}, \mu)$ be a finite measure space and $m$ a prescribed dimension. Let $\mathscr{L}_{1}^{m} \equiv \mathscr{L}_{1}^{m}(T, \mathscr{T}, \mu)$ be the space of all integrable functions from $T$ into $\mathbb{R}^{m}$. For any $y \in \mathbb{R}^{m}$ we shall define $y^{+}, y^{-}$in $\mathbb{R}^{m}$ by $\left(y^{+}\right)^{i} \equiv \max \left(y^{i}, 0\right)$, $i=1, \ldots, m$ and $y^{-} \equiv(-y)^{+}$. In this note we introduce a pair of equivalent existence results, one of which is the following version of Fatou's lemma in several dimensions.

Fatou Lemma. Suppose $\left\{f_{k}\right\} \subset \mathscr{L}_{1}^{m}$ is such that
(1) $\left\{f_{k}^{-}\right\}$is uniformly integrable,
(2) $\lim _{k} \int f_{k} d \mu$ exists (in $\mathbb{R}^{m}$ ).

Then there exists $f_{*} \in \mathscr{L}_{1}^{m}$ with
(3) $f_{*}(t)$ is a limit point of $\left\{f_{k}(t)\right\}$ a.e. in $T$,
(4) $\int f_{*} d \mu \leqslant \lim _{k} \int f_{k} d \mu$.

This lemma subsumes similar results by Schmeidler (1970), Hildenbrand (1974), Cesari-Suryanarayana (1978) and Artstein (1979). To begin with, it clearly generalizes Schmeidler's original result; this is obtained by setting $f_{k}^{-} \equiv 0$ for all $k$. Further, the result in Cesari-Suryanarayana (1978, 2.2) follows from it, since by (3) certainly $f_{*}(t)$ belongs to the closure of $\left\{f_{k}(t)\right\}$ for a.e. $t$ in $T$. (The stronger result in (3) is essential for a lot of applications!) Moreover, Cesari and Suryanarayana require ( $T, \mathscr{T}, \mu$ ) to be nonatomic. (Since they do not provide a proof of their version of Fatou's lemma, it is not possible to determine whether this restriction could be lifted.) Because the original version of Fatou's lemma in Hildenbrand (1974, p. 69) is a special case of the later result by Artstein (1979), it suffices to show that the latter result also follows from our version of Fatou's lemma (Hildenbrand (1974) requires additionally that $\left\{f_{k}(t)\right\}$ be pointwise bounded).

Corollary 1. Suppose $\left\{f_{k}\right\} \subset \mathscr{L}_{1}^{m}$ is such that
$\left\{f_{k}\right\}$ is uniformly integrable, $\lim _{k} \int f_{k} d \mu$ exists.

[^0]Then there exists $f_{*} \in \mathscr{L}_{1}^{m}$ with
$f_{*}(t)$ is a limit point of $\left\{f_{k}(t)\right\}$ a.e. in $T$,
$\int f_{*} d \mu=\lim _{k} \int f_{k} d \mu$.
Proof. Apply the Fatou lemma to $\left\{\left(f_{k},-f_{k}\right)\right\}$. This gives existence of $\left(f_{*},-f^{*}\right)$ $\in \mathscr{L}_{1}^{2 m}$ with $\left(f_{*}(t),-f^{*}(t)\right)$ a limit point of $\left\{\left(f_{k}(t),-f_{k}(t)\right)\right\}$ a.e. in $T$ and $\int f_{*}$ $\leqslant \lim _{k} \int f_{k} \leqslant \int f^{*}$. The former property gives that $f_{*}(t)=f^{*}(t)$ a.e. in T. Q.E.D.

Before stating other consequences of the Fatou lemma, we shall need some definitions and notation. Suppose $S$ is a metrizable Lusin space (alias standard Borel space) (Dellacherie-Meyer (1975, III.15)). ${ }^{1}$ The Borel $\sigma$-algebra on $S$ is denoted by $\mathscr{B}(S)$.

The set of all Borel measurable functions from $T$ into $S$ is denoted by $\mathscr{M}(T ; S)$. A function $g: T \times S \rightarrow(-\infty,+\infty$ ] is said to be a normal integrand on $T \times S$ if $g$ is $\mathscr{T} \times \mathscr{B}(S)$-measurable and $g(t, \cdot)$ is lower semicontinuous on $S$ for every $t$ in $T$. The set of all (nonnegative) normal integrands on $T \times S$ is denoted by $\mathscr{G}(T ; S)$ $\left[\mathcal{G}^{+}(T ; S)\right]$. The set of all $g \in \mathscr{G}^{+}(T ; S)$ such that $g(t, \cdot)$ is inf-compact ${ }^{2}$ on $S$ for every $t$ in $T$ is denoted by $\mathscr{H}(T ; S)$. For any $g \in \mathscr{G}(T ; S), u \in \mathscr{M}(T ; S)$ we shall write

$$
I_{g}(u) \equiv \int g(t, u(t)) \mu(d t) \equiv \int g^{+}(t, u(t)) \mu(d t)-\int g^{-}(t, u(t)) \mu(d t)
$$

where $g^{+} \equiv \max (g, 0), g^{-} \equiv \max (-g, 0)$, with the understanding that $(+\infty)-$ $(+\infty) \equiv+\infty$ by convention. Also, for any $g \in \mathscr{G}(T ; S), h \in \mathscr{H}(T ; S)$ the symbolism $g^{-} \ll h$ will indicate the following growth property of $h$ with respect to $g^{-} \equiv$ $\max (-g, 0)$ : for every $\epsilon>0$ there exists $f_{\epsilon} \in \mathscr{L}_{1}$ such that on $T \times S$

$$
g^{-}(t, x) \leqslant \epsilon h(t, x)+f_{\epsilon}(t) .
$$

Now let $X_{1}, X_{2}$ be metrizable Lusin spaces and $n$ a prescribed number. We have the following abstract variational existence result as a consequence of the Fatou lemma. Later, we shall prove a very weak version of this result from which the Fatou lemma follows. Hence, the two results are in fact equivalent.

Proposition 1. Suppose $\left\{\left(x_{k}, \mu_{k}\right)\right\} \subset \mathscr{M}\left(T ; X_{1} \times X_{2}\right)$ satisfies
(5) $\left\{x_{k}\right\}$ converges in measure to $x_{0} \in \mathscr{M}\left(T ; X_{1}\right)$,
(6) $\sup _{k} I_{h}\left(u_{k}\right)<+\infty$ for some $h \in \mathscr{H}\left(T ; X_{2}\right)$.

Suppose also that $\left\{g_{1}, \ldots, g_{n}\right\} \subset \mathscr{G}\left(T ; X_{1} \times X_{2}\right)$ is such that
(7) $\left\{g_{i}^{-}\left(\cdot, x_{k}(\cdot), u_{k}(\cdot)\right)\right\}$ is uniformly integrable, $i=1, \ldots, n$.

Then there exist a subsequence $\left\{u_{k_{j}}\right\}$ of $\left\{u_{k}\right\}$ and $u_{*} \in \mathscr{M}\left(T ; X_{2}\right)$ with
(8) $u_{*}(t)$ is a limit point of $\left\{u_{k_{j}}(t)\right\}$ a.e. in $T$,
(9) $I_{h}\left(u_{*}\right) \leqslant \sup _{k} I_{h}\left(u_{k}\right)$,
(10) $I_{g_{i}}\left(x_{0}, u_{*}\right) \leqslant \liminf _{k_{j}} I_{g_{i}}\left(x_{k_{j}}, u_{k_{j}}\right), i=1, \ldots, n$.

Proof. Let $\beta$ denote the supremum in (6). By (7) $\left\{I_{g_{i}}\left(x_{k}, u_{k}\right)\right\}$ is bounded from below by a constant for every $i, 1 \leqslant i \leqslant n$. Hence, there is a subsequence $\left\{\left(x_{k_{i}}, u_{k_{i}}\right)\right\}$ of $\left\{\left(x_{k}, u_{k}\right)\right\}$ such that for every $i, 1 \leqslant i \leqslant n,\left\{I_{g_{i}}\left(x_{k_{k}}, u_{k_{j}}\right)\right\}$ converges to some $\beta_{i} \in$ $(-\infty,+\infty]$ and $\left\{I_{h}\left(x_{k_{j}}, u_{k_{j}}\right)\right\}$ to some $\beta_{n+1} \in[0, \beta]$. Rather than extracting a subsequence once more, we may suppose without loss of generality that $x_{k_{j}}(t) \rightarrow x_{0}(t)$ a.e. in $T$, by (5) (Hildenbrand (1974, p. 47)). Let $E$ denote the (possibly empty) set of those $i$, $1 \leqslant i \leqslant n$, for which $\beta_{i}<+\infty$. Define $f_{k_{j}}$ to consist of $e+1$ component functions $g_{i}\left(\cdot, x_{k_{j}}(\cdot), u_{k_{i}}(\cdot)\right), i \in E$, and $h\left(\cdot, u_{k_{j}}(\cdot)\right)$. Here $e$ stands for the number of indices in $E$. In view of (7), $g_{i}\left(\cdot, x_{k_{j}}(\cdot), u_{k_{j}}(\cdot)\right)$ is integrable whenever $I_{g_{i}}\left(x_{k_{j}}, u_{k_{j}}\right)<+\infty$, so our construction of $E$ gives $f_{k_{j}} \in \mathscr{L}_{1}^{e+1}$ for sufficiently large $k_{j}$. Now condition (1) of the

[^1]Fatou lemma holds by (7), and (2) holds in view of the choice of $\left\{\left(x_{k_{j}}, u_{k_{j}}\right)\right\}$. By the Fatou lemma there exists $f_{*} \in \mathscr{L}_{\mathrm{l}}^{\mathrm{e}+1}$ such that $f_{*}(t)$ is a limit point of $\left\{f_{k_{j}}(t)\right\}$ a.e. in $T$ and $\int f_{*}^{i} \leqslant \beta_{i}$ for every $i \in E \cup\{e+1\}$. It follows that for a.e. $t$ in $T$ there exists a subsequence $\left\{k_{1}\right\}$ of $\left\{k_{j}\right\}$-quite possibly depending upon $t$-such that $g_{i}\left(t, x_{k_{1}}(t)\right.$, $\left.u_{k_{1}}(t)\right) \rightarrow f_{*}^{i}(t)$ for every $i \in E$ and with $h\left(t, u_{k_{1}}(t)\right) \rightarrow f_{*}^{e+1}(t)<+\infty$. By infcompactness of $h(t, \cdot),\left\{u_{k_{1}}(t)\right\}$ contains a subsequence converging to some $u_{t} \in X_{2}$. Note that $u_{t}$ belongs to $\Omega(t) \equiv \bigcap_{n} \mathrm{cl} \bigcup_{k_{j} \geqslant n}\left\{u_{k_{j}}(t)\right\} .{ }^{3}$ From the facts that $x_{k_{j}}(t) \rightarrow x_{0}(t)$ a.e. in $T$ and that $g_{i}(t, \cdot, \cdot)$ is lower semicontinuous, we conclude that for a.e. $t$ in $T$ there exists $u_{t} \in \Omega(t)$ such that $g_{i}\left(t, x_{0}(t), u_{t}\right) \leqslant f_{*}^{i}(t), i \in E$, and $h\left(t, u_{t}\right) \leqslant f_{*}^{e+1}(t)$. By Himmelberg (1975, Theorem 6.1) the graph of the multifunction $\Omega$ is easily seen to be $\mathscr{T} \times \mathscr{B}\left(X_{2}\right)$-measurable. Hence, the set of all $(t, x) \in T \times X_{2}$ such that $x \in \Omega(t)$, $g_{i}\left(t, x_{0}(t), x\right) \leqslant f_{*}^{i}(t), i \in E$, and $h(t, x) \leqslant f_{*}^{e+1}(t)$ is also $\mathscr{T} \times \mathscr{B}\left(X_{2}\right)$-measurable. By Aumann's measurable selection theorem (Himmelberg (1975, Theorem 5.2)) there exists $u_{*} \in \mathscr{M}\left(T ; X_{2}\right)$ such that a.e. in $T u_{*}(t) \in \Omega(t), g_{i}\left(t, x_{0}(t), u_{*}(t)\right) \leqslant f_{*}^{i}(t)$ for each $i \in E$ and $h\left(t, u_{*}(t)\right) \leqslant f_{*}^{e+1}(t)$. This gives $I_{h}\left(u_{*}\right) \leqslant \int f^{e+1} \leqslant \beta$ and $I_{g_{j}}\left(x_{0}, u_{*}\right) \leqslant \beta_{i}$ for all $i, 1 \leqslant i \leqslant n$, since the inequality holds trivially when $i \notin E$. Q.E.D.

Corollary 2. Suppose $h \in \mathscr{H}\left(T ; X_{2}\right)$ and $\left\{g_{0}, g_{1}, \ldots, g_{n}\right\} \subset \mathscr{G}\left(T ; X_{2}\right)$ satisfy (11) $g_{i}^{-} \ll h, i=0,1, \ldots, n$.

For given constants $\alpha_{1}, \ldots, \alpha_{n}, \alpha_{n+1}$, let $\mathscr{M}$ be the set of all $u \in \mathscr{M}\left(T ; X_{2}\right)$ which satisfy the following constraints
(12) $I_{g_{i}}(u) \leqslant \alpha_{i}, i=1, \ldots, n$ and $I_{h}(u) \leqslant \alpha_{n+1}$.

Suppose that $\mathscr{M}$ is nonempty; then there exists $u_{*} \in \mathscr{M}$ such that
(13) $I_{g_{0}}\left(u_{*}\right)=\inf _{u \in .} I_{g_{0}}(u)$.

Proof. Since $\mathscr{M}$ is nonempty, there exists a minimizing sequence $\left\{u_{k}\right\}$ in $\mathscr{M}$ (i.e., $I_{g_{0}}\left(u_{k}\right) \rightarrow \inf _{\mu} I_{g_{0}}$. Now (11)-(12) imply the validity of (6)-(7). It follows from applying Proposition 1 that there exist a subsequence $\left\{u_{k_{i}}\right\}$ of $\left\{u_{k}\right\}$ and $u_{*} \in \mathscr{M}\left(T ; X_{2}\right)$ such that (8), (9) and (10) hold for $i=0,1, \ldots, n$. By our choice of $\left\{u_{k}\right\}, u_{*}$ then satisfies (12) and (13). Q.E.D.

Corollary 3. Suppose $T$ is the unit interval $[0,1]$, equipped with Lebesgue $\sigma$-algebra and measure. Suppose $h \in \mathscr{H}\left(T ; X_{2}\right)$ and $\left\{g_{0}, g_{1}, \ldots, g_{n}\right\} \subset \mathscr{G}\left(T ; X_{2}\right)$ satisfy
(14) $g_{i}^{-} \ll h, i=0,1, \ldots, n$.

For given constants $\alpha_{1}, \ldots, \alpha_{n}, \alpha_{n+1}$ let $\mathscr{M}^{\prime}$ be the set of all $\left(t_{0}, t_{1}, u\right) \in[0,1] \times[0,1] \times$ $\mathscr{M}\left(T ; X_{2}\right)$ which satisfy
(15) $\int_{t_{0}}^{t_{1}} g_{i}(t, u(t)) d t \leqslant \alpha_{i}, i=1, \ldots, n$, and $I_{h}(u) \leqslant \alpha_{n+1}$.

Suppose that $\mathscr{M}^{\prime}$ is nonempty; then there exists $\left(t_{0 *}, t_{1^{*}}, u_{*}\right) \in \mathscr{M}^{\prime}$ such that
$(16) \int_{t_{0} \cdot}^{t_{1} \cdot} g_{0}\left(t, u_{*}(t)\right) d t=\inf \left\{\int_{t_{0}}^{t_{1}} g_{0}(t, u(t)) d t:\left(t_{0}, t_{1}, u\right) \in \mathscr{M}^{\prime}\right\}$.
Proof. $\mathscr{M}^{\prime}$ being nonempty, there exists a minimizing sequence $\left\{\left(t_{0, k}, t_{1, k}, u_{k}\right)\right\}$ in $\mathscr{M}^{\prime}$. By compactness of $[0,1] \times[0,1]$ we may suppose without loss of generality that $t_{0, k} \rightarrow t_{0 *}, t_{1, k} \rightarrow t_{1 *}$ for some $t_{0 *}, t_{1 *}$ in $[0,1]$. Take $X_{1} \equiv\{0,1\}$ and define $x_{k}$ to be the characteristic function $1_{\left(t_{0 ., k}, t_{1 . k}\right)}$ of the interval $\left(t_{0, k}, t_{1, k}\right)$. Define $g_{i}^{\prime} \in \mathscr{G}\left(T ; X_{1} \times X_{2}\right)$ by $g_{i}^{\prime}\left(t, x_{1}, x_{2}\right) \equiv x_{1} \cdot g\left(t, x_{2}\right)$. Condition (5) of Proposition 1 is fulfilled by the choice of $\left\{\left(t_{0, k}, t_{1, k}\right)\right\}$. For $\left\{g_{0}^{\prime}, \ldots, g_{n}^{\prime}\right\}$ (6)-(7) hold by virtue of (14)-(15). By Proposition 1 there exist a subsequence $\left\{\left(t_{0, k}, t_{1, k}, u_{k}\right)\right\}$ and $u_{*} \in \mathscr{M}\left(T ; X_{2}\right)$ such that (9) holds for $i=0,1, \ldots, n$ [and with $\left.x_{0}=1\left(t_{0 *}, t_{1 *}\right)\right]$. This shows that $\left(t_{0 *}, t_{1_{*}}, u_{*}\right)$ has the required properties. Q.E.D.

Like its counterpart, Proposition 1 is a novel result. We should point out that it strongly resembles a classical lower semicontinuity result for integral functionals; cf.

[^2]Cesari (1974b), Ioffe (1977), Balder (1981b, 1982, 1983a) and their references. There seem to be no references in the literature on Fatou's lemma that indicate the reciprocity between this lemma and abstract variational existence results.

Corollary 2 extends the existence results obtained thus far for a well-known variational problem concerning the optimal selection of continuous-time allocation plans, to the case where the underlying measure space may have atoms. Influenced by Yaari (1964), the first such result was given by Aumann-Perles (1965) (for $T, X_{2}$ Euclidean and $\mu$ Lebesgue). Subsequently, this result was generalized by BerliocchiLasry (1973) ( $T, X_{2}$ locally compact Polish and $\mu$ nonatomic), Artstein (1974) ( $T$ abstract, $X_{2}$ Polish and $\mu$ nonatomic) and Balder (1979) ( $T$ abstract, $X_{2}$ metrizable Lusin and $\mu$ nonatomic). Corollary 3 deals with a variable consumption period. In its present abstract form it seems to be a new result. Less abstract versions of it would turn out to be well-known existence results for optimal control with variable time "without convexity"; cf. Cesari (1974a) and forthcoming work by Balder (1983b). (Incidentally, it is interesting to note that a version of Fatou's lemma in several dimensions was also used to deal with existence results for optimal control "with convexity"; cf. Cesari-Suryanarayana (1978), Angell (1981).)
2. Proof of the Fatou lemma. We shall derive the Fatou lemma from a very weak version of Proposition 1, to be proven here by using what are essentially the main results of relaxed control theory combined with Lyapunov's theorem. This would seem to suggest a new approach to the Fatou lemma. Of course, since Proposition 1 was already shown to follow from the Fatou lemma, this also establishes the equivalence of this lemma and Proposition 1.

In the weak version of Proposition 1 presented below, Proposition C, we shall only need to take $X_{1} \equiv \mathbb{N} \cup\{\infty\}, X_{2} \equiv \mathbb{R}^{m}$. Observe that these are both locally compact Polish spaces. Before proving Proposition C we shall introduce some facts, notation and terminology about relaxed control functions. Practically all of this can be found in Berliocchi-Lasry (1973) and Warga (1972); in a more abstract setting it can be found in Balder (1979, 1981a-b).

Let $S$ be a locally compact Polish space. Such a space is countable at infinity, so its Alexandrov (one point) compactification $\hat{S}$ is metrizable (Hildenbrand (1974, p. 15)). Let $\rho$ stand for a fixed compatible metric on $\hat{S}$. Define $\mathscr{C}(\hat{S})$ to be the set of all continuous functions on $\hat{S}$ and $\mathscr{C}_{e}(\hat{S})$ to be the set of all elementary functions $c$ in $\mathscr{C}(\hat{S})$ that are of the form $c=\gamma \rho(\cdot, x)+\gamma^{\prime}, x \in \hat{S}, \gamma, \gamma^{\prime} \in \mathbb{R}$.

Lemma A. For every normal integrand $g \in \mathcal{G}^{+}(T ; S)[g \in \mathscr{G}+(T ; \hat{S})]$ there exist a null set $N$ and sequences $\left\{T_{p}\right\}$ in $\mathscr{T},\left\{c_{p}\right\}$ in $\mathscr{\ell}_{e}(\hat{S})$ such that on $(T \backslash N) \times S$ $[(T \backslash N) \times \hat{S}]$

$$
g(t, x)=\sup _{p} 1_{T_{p}}(t) c_{p}(x)
$$

Proof (cf. Balder (1981a, proof of Theorem 1)). Let $\left\{x_{i}\right\}$ be a countable dense subset of $S$ and let $\left\{r_{j}\right\}$ be an enumeration of the rationals. For $i, j, k \in \mathbb{N}$ we define $c_{i j k} \in \mathscr{C}_{e}(\hat{S})$ by $c_{i j k} \equiv r_{j}-k \rho\left(x_{i}, \cdot\right)$ and set $B_{i j k} \equiv\left\{t \in T: c_{i j k}(x) \leqslant g(t, x)\right.$ for all $x \in S\}$. Then $B_{i j k}$ is the projection of the set of all $(t, x) \in T \times S$ such that $c_{i j k}(x)$ $>g(t, x)$ onto $T$. By a well-known projection theorem (Castaing-Valadier (1977, III.23)), the set $B_{i j k}$ belongs to the completion of the $\sigma$-algebra $\mathscr{T}$ with respect to $\mu$. Hence, there exists for every $i, j, k$ a set $T_{i j k}$ in $\mathscr{T}$ such that $T_{i j k} \subset B_{i j k}$ and $B_{i j k} \backslash T_{i j k}$ is contained in a null set $N_{i j k}$. Using the lower semicontinuity and nonnegativity of the function $g(t, \cdot)$, it is not hard to see that

$$
\sup _{i, j, k} 1_{B_{i j k}}(t) c_{i j k}(x)=g(t, x) \quad \text { on } \quad T \times S
$$

Taking $N$ to be the union of all $N_{i j k}$, the result for the first case now follows. The second case is proven in an entirely similar way. Q.E.D.

Let $M(\hat{S})\left[M_{1}^{+}(\hat{S})\right]$ be the set of all signed bounded measures (probability measures) on $(\hat{S}, \mathscr{B}(\hat{S}))$. We shall equip these with the (relative) vague topology $\sigma(M(\hat{S})$, $\mathscr{C}(\hat{S}))$ (Dellacherie-Meyer (1975, III.54)). Let $\hat{L}_{1} \equiv L_{1}(T, \mathscr{T}, \mu ; \mathscr{C}(\hat{S}))$ be the space of (equivalence classes of) integrable functions from $T$ into $\mathscr{C}(\hat{S})$. The topological dual of $\hat{L}_{1}$ can be identified with the space $\hat{L}_{\infty} \equiv L_{\infty}(T, \mathscr{T}, \mu ; M(\hat{S})$ ) of (equivalence classes of) essentially bounded Borel measurable functions from $T$ into $M(\hat{S})$ (Ionescu-Tulcea (1969, VII.7); cf. Meyer (1966, p. 301) for a short proof). More precisely, $\hat{L}_{\infty}$ consists of (equivalence classes of) functions $\hat{\delta}: T \rightarrow M(\hat{S})$ ) that are vaguely Borel and have

$$
\text { ess sup }|\hat{\delta}(t)|_{v}<+\infty
$$

where $|\cdot|_{v}$ denotes the total variation norm. Let $\hat{R}$ be the set of (equivalence classes of) Borel measurable functions $\hat{\delta}: T \rightarrow M(\hat{S})$ such that $\hat{\delta}(t) \in M_{1}^{+}(\hat{S})$ a.e. in $T$; then evidently $\hat{R} \subset \hat{L}_{\infty}$. We shall equip $\hat{L}_{\infty}[\hat{R}]$ with the (relative) topology $\sigma\left(\hat{L}_{\infty}, \hat{L}_{1}\right)$; note that this makes $\hat{L}_{\infty}$ into a Hausdorff locally convex space. By abuse of notation we write for any $\hat{\delta} \in \hat{R}, g \in \mathscr{G}(T ; \hat{S})$

$$
I_{g}(\hat{\delta}) \equiv \int g(t, \hat{\delta}(t)) \mu(d t) \equiv \int g^{+}(t, \hat{\delta}(t)) \mu(d t)-\int g^{-}(t, \hat{\delta}(t)) \mu(d t)
$$

with the provision $(+\infty)-(+\infty) \equiv+\infty$. Here $g^{+}(t, \hat{\delta}(t)) \equiv \int_{\hat{s}} g^{+}(t, x) \hat{\delta}(t)(d x)$, etc. It follows easily from Lemma A that, modulo abuse in our notation, this integral is well defined. Our next result forms the centerpiece of relaxed control theory; cf. Warga (1972, IV), Castaing-Valadier (1977, V.2).

Theorem B. (i) $\hat{R}$ is compact and sequentially compact.
(ii) For every $\hat{g} \in \mathcal{G}+(T ; \hat{S})$ the function $I_{\hat{g}}: \hat{R} \rightarrow[0,+\infty]$ is lower semicontinuous.

Proof. (i) Compactness of the closed convex set $\hat{R}$ in the unit ball of $\hat{L}_{\infty}$ follows by the Alaoglu-Bourbaki theorem (Holmes (1975, 12.D)). Sequential compactness of $\hat{R}$ is seen as follows; cf. Nölle-Plachky (1967), Kirschner (1976). Given a sequence $\left\{\hat{\delta}_{k}\right\}$ in $\hat{R}$, let $\mathscr{T}^{\prime}$ be the sub- $\sigma$ algebra of $\mathscr{T}$ generated by $\left\{\hat{\delta}_{k}\right\}$. Since $M_{1}^{+}(\hat{S})$ is metrizable and separable, $\mathscr{T}^{\prime}$ is countably generated. Hence, $\hat{L}_{1}^{\prime} \equiv L_{1}\left(T, \mathscr{T}^{\prime}, \mu ; \mathscr{C}(\hat{S})\right)$ is separable, so by Holmes (1975, 12.F) the set $\hat{R}^{\prime}$ of all (equivalence classes of) $\mathscr{T}^{\prime}$-measurable functions $\hat{\delta}: T \rightarrow M_{1}^{+}(\hat{S})$ is metrizable for the topology $\sigma\left(\hat{L}_{\infty}^{\prime}, \hat{L}_{1}^{\prime}\right)$, where $\hat{L}_{\infty}^{\prime} \equiv L_{\infty}\left(T, \mathscr{T}^{\prime}, \mu ; M(\hat{S})\right)$. Also, $\hat{R}^{\prime}$ is compact for $\sigma\left(\hat{L}_{\infty}^{\prime}, \hat{L}_{1}^{\prime}\right)$. Hence, a subsequence of $\left\{\hat{\delta_{k}}\right\}$ converges to some $\hat{\delta_{0}} \in \hat{R}^{\prime}$ in the topology $\sigma\left(\hat{L}_{\infty}^{\prime}, \hat{L_{i}^{\prime}}\right)$. It follows easily from the conditional expectation result of Castaing-Valadier (1977, VIII.32) that this subsequence converges now also to $\hat{\delta_{0}}$ in $\sigma\left(\hat{L}_{\infty}, \hat{L_{1}}\right)$.
(ii) Given $g \in \mathscr{G}^{+}(T ; \hat{S})$, we can apply Lemma A. In the notation of that lemma, define

$$
\hat{g}_{q} \equiv \min \left\{q, \max \left[\sup _{p \leqslant q} 1_{T_{p}} c_{p}, 0\right]\right\}
$$

Then $\hat{g}_{q} \uparrow g$ on $(T \backslash N) \times \hat{S}$. Note that each $\hat{g}_{q}$ is a version of an equivalence class in $\hat{L}_{1}$. Hence, $I_{g}$ is the supremum of a collection of continuous functions on $\hat{R}$, as follows by applying the monotone convergence theorem. Q.E.D.

We are now in a position to prove Proposition C, a weak version of Proposition 1. Let $\hat{\mathbb{N}} \equiv \mathbb{N} \cup\{\infty\}$ denote the usual Alexandrov compactification of $\mathbb{N}$ ("addition of point at infinity").

Proposition C. Suppose $\left\{u_{k}\right\} \subset \mathscr{M}\left(T ; \mathbb{R}^{m}\right)$ satisfies
(17) $\sup _{k} I_{h}\left(u_{k}\right)<+\infty$ for some $h \in \mathscr{H}\left(T ; \mathbb{R}^{m}\right)$.

Suppose also that $g_{0} \in \mathscr{G}^{+}\left(T ; \mathbb{N} \times \mathbb{R}^{m}\right)$ and $\left\{g_{1}, \ldots, g_{n}\right\} \subset \mathscr{G}\left(T ; \mathbb{R}^{m}\right)$ are such that (18) $g_{i}^{-} \ll h, i=1, \ldots, n$.

Then there exist a subsequence $\left\{u_{k_{i}}\right\}$ of $\left\{u_{k}\right\}$ and $u_{*} \in \mathscr{M}\left(T ; \mathbb{R}^{m}\right)$ with
(19) $I_{h}\left(u_{*}\right) \leqslant \sup _{k} I_{h}\left(u_{k}\right)$,
(20) $I_{g_{0}}\left(\infty, u_{*}\right) \leqslant \liminf _{k_{j}} I_{g_{0}}\left(k_{j}, u_{k_{j}}\right)$,
(21) $I_{g_{i}}\left(u_{*}\right) \leqslant \liminf _{k_{j}} I_{g_{i}}\left(u_{k_{j}}\right), i=1, \ldots, n$.

Proof. By (17)-(18) the sequences $\left\{I_{g_{0}}\left(k, u_{k}\right)\right\}$ and $\left\{I_{g_{i}}\left(u_{k}\right)\right\}, i=1, \ldots, n$, are bounded below, so there exists a subsequence $\left\{u_{k_{j}}\right\}$ of $\left\{u_{k}\right\}$ such that $\left\{I_{g_{0}}\left(k_{j}, u_{k_{j}}\right)\right\}$ converges to some $\beta_{0} \in[0, \infty]$ and $\left\{I_{g_{i}}\left(u_{k_{j}}\right)\right\}$ converges to some $\beta_{i} \in(-\infty,+\infty]$.

Secondly, we shall show now that to a subsequence of $\left\{u_{k_{j}}\right\}$, there corresponds a generalized limit $\delta_{1} \in \hat{R}$ such that $\delta_{1}(t)$ is a point measure a.e. in $T_{1}$. Here $T_{1}$ denotes the purely atomic part of $(T, \mathscr{T}, \mu)$, (a version of) the essential supremum of all atoms. Let $T_{0} \equiv T \backslash T_{1}$ be the nonatomic part. For $S \equiv \mathbb{R}^{m}$ we shall apply Theorem B to the case where $(T, \mathscr{T}, \mu)$ is replaced by $\left(T_{0}, \mathscr{T}_{0}, \mu_{0}\right)$. Here $\mathscr{T}_{0} \equiv \mathscr{T}\left|T_{0}, \mu_{0} \equiv \mu\right| \mathscr{T}_{0}$. Also, we write correspondingly $\hat{L}_{\infty}^{0}, \hat{L}_{1}^{0}, \hat{R}^{0}$, etc. The Alexandrov compactification of $S \equiv \mathbb{R}^{m}$ is denoted by $\hat{\mathbb{R}}^{m} \equiv \mathbb{R}^{m} \cup\{\omega\}$. Since $\mathbb{R}^{m}$ is open in $\hat{\mathbb{R}}^{m}$, each function $u_{k} \mid T_{0}$ also belongs to $\mathscr{M}\left(T_{0} ; \hat{\mathbb{R}}^{m}\right)$. Hence, the mapping $t \mapsto$ (point mass at $\left.u_{k}(t)\right)$ defines (a version of) an element $\epsilon_{u_{k}}$ in $\hat{R}^{0}$. By Theorem $\mathrm{B}(\mathrm{i})\left\{u_{k_{j}}\right\}$ has a subsequence $\left\{u_{k_{1}}\right\}$ such that $\left\{\epsilon_{u_{k}}\right\} \subset \hat{R}^{0}$ converges to some $\delta_{0} \in \hat{R}^{0}$ in the topology $\sigma\left(\hat{L}_{\infty}^{0}, \hat{L}_{1}^{0}\right)$. We can split $T_{1}$ into at most countably many atoms $A_{j}$ (modulo null sets this decomposition is unique). Every function $u_{k_{1}}$ is equal to a constant $u_{k_{1}}^{j} \in \mathbb{R}^{m}$ almost everywhere on an atom $A_{j}$.
By Lemma A, applied to $h$, there corresponds to each atom $A_{j}$ an inf-compact function $h_{j}: \mathbb{R}^{m} \rightarrow[0,+\infty]$ such that $h(t, \cdot)=h_{j}$ for a.e. $t$ in $A_{j}$. (Note that the restrictions of the functions $1_{T_{p}}$ to $A_{j}$ are a.e. constant zero or constant one.) By (17) we have for each $A_{j}$ that $\sup _{k_{1}} h_{j}\left(u_{k_{1}}^{j}\right) \leqslant \beta / \mu\left(A_{j}\right)$, where $\beta \equiv \sup _{k} I_{h}\left(u_{k}\right)$. By infcompactness of $h_{j}$, each sequence $\left\{u_{k_{1}}^{j}\right\}$ has a subsequence converging to some $u_{*}^{j} \in \mathbb{R}^{m}$. By an obvious diagonal extraction argument it follows that a subsequence $\left\{u_{k_{r}}\right\}$ of $\left\{u_{k_{1}}\right\}$ exists with the following properties: for every $j,\left\{u_{k_{r}}^{j}\right\}$ converges to $u_{*}^{j} \in \mathbb{R}^{m}$ and $\left\{\epsilon_{u_{k},}\right\} \subset \hat{R}^{0}$ converges to $\delta_{0} \in \hat{R}^{0}$ in $\sigma\left(\hat{L}_{\infty}^{0}, \hat{L}_{1}^{0}\right)$. Define $\delta_{1} \in \hat{R}$ by $\delta_{1}(t) \equiv \delta_{0}(t)$ if $t \in T_{0}, \delta_{1}(t) \equiv$ (point mass at $\left.u_{*}^{j}\right)$ if $t \in A_{j}$. By the simple nature of the weak star topology of $L_{\infty}\left(T_{1}, \mathscr{T}\left|T_{1}, \mu\right| T_{1} ; M\left(\hat{\mathbb{R}}^{m}\right)\right)$, it is easy to check that $\left\{\epsilon_{u_{k},}\right\} \subset \hat{R}$ (so with domain extended to $T$ ) converges to $\delta_{1}$ in $\sigma\left(\hat{L}_{\infty}, \hat{L}_{1}\right)$.

Thirdly, we shall show that (19)-(21) hold with $u_{*}$ replaced by $\delta_{1}$. Define $\hat{h}$ $\in \mathscr{G}^{+}\left(T ; \hat{\mathbb{R}}^{m}\right)$ by $\hat{h}(t, x) \equiv h(t, x)$ if $x \in \mathbb{R}^{m}$ and $h(t, \omega) \equiv+\infty$. (By definition of the topology on $\hat{\mathbb{R}}^{m}$, lower semicontinuity of $\hat{h}(t, \cdot)$ on $\hat{\mathbb{R}}^{m}$ is equivalent to inf-compactness of $h(t, \cdot)$ on $\mathbb{R}^{m}$.) By Theorem B(ii)

$$
I_{\hat{h}}\left(\delta_{1}\right) \leqslant \liminf _{k_{r}} I_{\hat{h}}\left(\epsilon_{u_{k_{r}}}\right)=\underset{k_{r}}{\liminf } I_{h}\left(u_{k_{r}}\right) \leqslant \beta<+\infty .
$$

Hence, for a.e. $t$ in $T$ the point $\omega$ "at infinity" cannot belong to the carrier of the probability measure $\delta_{1}(t)$. By the above this implies that $I_{h}\left(\delta_{1}\right)=I_{h}\left(\delta_{1}\right) \leqslant \beta$, which proves (19) with $u_{*}$ replaced by $\delta_{1}$. Applying Lemma A with $S \equiv \hat{\mathbb{N}} \times \hat{\mathbb{R}}^{m}$, equipped with the sum $\rho_{1}+\rho_{2}$ of compatible metrics $\rho_{1}$ on $\hat{\mathbb{N}}$ and $\rho_{2}$ in $\hat{\mathbb{R}}^{m}$, we find that there exist a null set $N$, sequences $\left\{T_{p}\right\} \subset \mathscr{T}$ and $\left\{c_{p}\right\} \subset \mathscr{C}_{e}\left(T ; \hat{\mathbb{N}} \times \hat{\mathbb{R}}^{m}\right)$ such that

$$
g_{0}(t, k, x)=\sup _{p} 1_{T_{p}}(t) c_{p}(k, x) \quad \text { on } \quad(T \backslash N) \times \hat{\mathbb{N}} \times \mathbb{R}^{m} .
$$

Define $\hat{g}_{q} \equiv \min \left\{q, \max \left[\sup _{p \leqslant q} 1_{T_{p}} c_{p}, 0\right]\right\}$; since elementary functionals are Lip-schitz-continuous, it follows that for each $\hat{g}_{q}$ there exists $K_{q}>0$ such that

$$
\left|\hat{g}_{q}(t, k, x)-\hat{g}_{q}\left(t, k^{\prime}, x^{\prime}\right)\right| \leqslant K_{q}\left[\rho_{1}\left(k, k^{\prime}\right)+\rho_{2}\left(x, x^{\prime}\right)\right]
$$

on $T \times \hat{\mathbb{N}} \times \hat{\mathbb{R}}^{m}$. Now by the monotone convergence theorem

$$
I_{g_{0}}\left(k_{r}, u_{k_{r}}\right)=\lim _{q} \uparrow I_{\hat{g}_{4}}\left(k_{r}, u_{k_{r}}\right) \quad \text { and } \quad I_{g_{0}}\left(\infty, \delta_{1}\right)=\lim _{q} \uparrow I_{\hat{g}_{q}}\left(\infty, \delta_{1}\right),
$$

where the latter identity follows from the fact that $\delta_{1}(t)$ is not supported by $\omega$ for a.e. $t$ in $T$. In view of this, it is enough to prove that

$$
\liminf _{k_{r}} I_{\hat{g}_{q}}\left(k_{r}, u_{k_{r}}\right) \geqslant I_{\hat{g}_{4}}\left(\infty, \delta_{1}\right)
$$

for arbitrary $q \in \mathbb{N}$. By Lipschitz continuity of $\hat{g}_{q}(t, \cdot, \cdot)$ it follows that

$$
I_{\hat{g}_{q}}\left(k_{r}, u_{k_{r}}\right)-I_{\hat{g}_{4}}\left(\infty, \delta_{1}\right) \geqslant-K_{q} \rho_{1}\left(k_{r}, \infty\right)+I_{\hat{g}_{q}}\left(\infty, u_{k_{r}}\right)-I_{\hat{g}_{4}}\left(\infty, \delta_{1}\right) .
$$

Since $\left\{\epsilon_{u_{k_{k}}}\right\}$ is known to converge to $\delta_{1}$ and since $(t, x) \mapsto \hat{g}_{q}(t, \infty, x)$ clearly belongs to $\mathscr{G}^{+}\left(T ; \mathbb{R}^{\prime}\right)$, it follows from Theorem $\mathrm{B}(i i)$ that (20) holds with $u_{*}$ replaced by $\delta_{1}$. For every $i=1, \ldots, n, \epsilon>0$ there exists by (18) a function $f_{i, \epsilon} \in \mathscr{L}_{1}$ such that $g_{i, \epsilon} \equiv g_{i}+$ $\epsilon h+f_{i, \epsilon}$ is nonnegative and belongs to $\mathscr{G}^{+}\left(T ; \mathbb{R}^{m}\right)$. By applying Lemma A in the usual way it follows that there exist a null set $N_{\epsilon}$ and $\hat{g}_{i, \epsilon} \in \mathscr{g}^{+}\left(T ; \hat{\mathbb{R}}^{m}\right)$ such that $g_{i, \epsilon}(t, x)$ $=\hat{g}_{i, \epsilon}(t, x)$ on $\left(T \backslash N_{\epsilon}\right) \times \mathbb{R}^{m}$. Define $\hat{R}(\hat{h})$ to be the set of all $\delta \in \hat{R}$ such that $I_{\hat{h}}(\delta) \leqslant \beta$. It is elementary to prove that for every $\delta \in \hat{R}(\hat{h})$

$$
\sup _{\epsilon>0}\left[I_{\hat{g}_{i, c}}(\delta)-\epsilon \beta-\int f_{i, \epsilon}\right]=I_{g_{i}}(\delta), \quad i=1, \ldots, n .
$$

(Note that for every $\delta \in \dot{\hat{R}}(\hat{h})$ the point $\omega$ is not carried by $\delta(t)$ for a.e. $t$ in $T$.) By Theorem B(ii) this means that $I_{g_{i}}$ is lower semicontinuous on $\hat{R}(\hat{h})$. Hence (21) holds with $u_{*}$ replaced by $\delta_{1}$.

Lastly, the proof is finished by showing that there exists $u_{*} \in \mathscr{M}\left(T ; \mathbb{R}^{m}\right)$ such that

$$
I_{g_{0}}\left(\infty, u_{*}\right) \leqslant I_{g_{0}}\left(\infty, \delta_{1}\right) \quad \text { and } \quad I_{g_{i}}\left(u_{*}\right) \leqslant I_{g_{i}}\left(\delta_{1}\right), \quad i=1, \ldots, n .
$$

No harm is done if we denote from now on $g_{0}(t, \infty, x)$ as $g_{0}(t, x)$. For $i=0,1, \ldots, n$ we write

$$
I_{g_{i}}^{0}\left(\delta_{1}\right) \equiv \int_{T_{0}} g_{i}\left(t, \delta_{1}(t)\right) \mu(d t), \quad \text { etc. }
$$

Define $\hat{R}^{0}(\hat{h})$ to be the set of all $\delta \in \hat{R}^{0}$ such that $I_{h}^{0}(\delta) \leqslant \beta$. By Theorem $\mathrm{B}(\mathrm{i}) \hat{R}^{0}(\hat{h})$ is compact in $\hat{R}^{0}$. It is clear from the previous step that $I_{g}^{0}$ is lower semicontinuous (and affine) on $\hat{R}^{0}(\hat{h})$ for $i=0,1, \ldots, n$. Hence, the set $P$ of all $\delta \in \hat{R}^{0}(\hat{h})$ with $I_{g_{i}}^{0}(\delta)$ $\leqslant I_{g_{i}}^{0}\left(\delta_{1}\right), 0 \leqslant i \leqslant n$, is nonempty and compact. Therefore, it contains an extreme point of $\delta_{*}$ by the Krein-Milman theorem. By a consequence of Carathéodory's theorem $\delta_{\boldsymbol{*}}$ is a convex combination of at most $n+2$ extreme points in $\hat{R}^{0}(\hat{h})$ (Berliocchi-Lasry (1973, Proposition II.2)). By the same result, every extreme point of $\hat{R}^{0}(\hat{h})$ is the convex combination of at most two extreme points in $\hat{R}^{0}$. By Himmelberg (1975, Theorems 5.2, 9.3) there corresponds to every extreme point $\delta$ in $\hat{R}^{0}$ a function $u \in \mathscr{M}\left(T_{0} ; \mathbb{R}^{m}\right)$ such that $\delta(t)=\epsilon_{u}(t)$ a.e. in $T_{0}$. We conclude that there exist at most $2 n+4$ coefficients $\alpha_{j} \geqslant 0$ and associated $v_{j} \in \mathscr{M}\left(T_{0} ; \hat{\mathbb{R}}^{m}\right)$, such that $\sum \alpha_{j}=1$ and $\delta_{*}=\sum \alpha_{j} \epsilon_{v_{j}}$. Since $\delta_{*} \in \hat{R}^{0}(h)$, we also know that for a.e. $t$ in $T_{0}$ the measure $\delta_{*}(t)$ is not carried by $\omega$. Hence, all $v_{j}$ can be supposed to belong to $\mathscr{M}\left(T_{0} ; \mathbb{R}^{m}\right)$. Writing temporarily $g_{n+1} \equiv h$, we find that

$$
\sum \alpha_{j} I_{g_{i}}^{0}\left(v_{j}\right)=I_{g_{i}}^{0}\left(\delta_{*}\right) \leqslant I_{g_{i}}^{0}\left(\delta_{1}\right), \quad i=0,1, \ldots, m+1 .
$$

By a well-known extension of Lyapunov's theorem there exists $v_{*} \in \mathscr{M}\left(T_{0} ; \mathbb{R}^{m}\right)$ with $I_{g_{i}}^{0}\left(\delta_{*}\right)=I_{g_{i}}^{0}\left(v_{*}\right), i=0,1, \ldots, m$ [Castaing-Valadier (1977, IV.17)]. Now define $u_{*}$
$\in \mathscr{M}\left(T ; \mathbb{R}^{m}\right)$ by $u_{*}(t) \equiv v_{*}(t)$ on $T_{0}, u_{*}(t) \equiv u_{*}^{j}$ on $A_{j}$. Then combining the above steps gives that (19)-(21) hold. Q.E.D.

Proof of the Fatou Lemma. Let us apply Proposition C to the following case. Take $n=3 m$. Define $g_{0}$ as follows. For $p \neq+\infty$ define $g_{0}(t, p, x) \equiv 0$ if $x$ $\in \operatorname{cl} \bigcup_{k \geqslant p}\left\{f_{k}(t)\right\}$ and $g_{0}(t, p, x) \equiv+\infty$ if not. For $p=+\infty$ define $g_{0}(t, \infty, x) \equiv 0$ if $x \in \bigcap_{p=1}^{\infty} \mathrm{cl} \bigcup_{k \geqslant p}\left\{f_{k}(t)\right\}$ and $g_{0}(t, \infty, x) \equiv+\infty$ if not.

Measurability of $g_{0}$ follows by applying Himmelberg (1975, Theorem 6.1) and it is not hard to verify that $g_{0}(t, \cdot, \cdot)$ is lower semicontinuous on $\hat{\mathbb{N}} \times \mathbb{R}^{m}$. Hence $g_{0}$ $\in \mathscr{G}^{+}\left(T ; \hat{\mathbb{N}} \times \mathbb{R}^{m}\right)$. Define $g_{1}, \ldots, g_{m}$ by $g_{i}(t, x) \equiv\left(x^{+}\right)^{i}, g_{m+1}, \ldots, g_{2 m}$ by $g_{m+i}(t, x)$ $\equiv\left(x^{-}\right)^{i}$ and $g_{2 m+1}, \ldots, g_{3 m}$ by $g_{2 m+i}(t, x) \equiv-\left(x^{-}\right)^{i}$. Clearly all $g_{i}, 1 \leqslant i \leqslant 3 m$, belong to $\mathscr{G}\left(T ; \mathbb{R}^{m}\right)$. Now by de la Vallée-Poussin's theorem (Dellacherie-Meyer (1975, II.22)) it follows from (1) that there exists a lower semicontinuous $h^{\prime}: \mathbb{R}_{+} \rightarrow \mathbb{R}_{+}$ such that
(i) $\sup _{k} \int h^{\prime}\left(\left|f_{k}^{-}\right|\right) d \mu<+\infty$,
(ii) $h^{\prime}(\beta) / \beta \rightarrow+\infty$ as $\beta \rightarrow+\infty$.

Define now $h(t, x) \equiv\left|x^{+}\right|+h^{\prime}\left(\left|x^{-}\right|\right)$. Then (17) is valid by (2) and (i). Also, (ii) implies that (18) holds. By an application of Proposition C it follows that there exist a subsequence $\left\{f_{k_{i}}\right\}$ of $\left\{f_{k}\right\}$ and $f_{*} \in \mathscr{M}\left(T ; \mathbb{R}^{m}\right)$ such that (19)-(21) hold mutatis mutandis. Now (19) implies that $f_{*}$ is integrable, (20) implies (3) and it follows from (21) that

$$
\int f_{*}^{-}=\lim _{k_{j}} \int f_{k_{j}}^{-}, \quad \int f_{*}^{+} \leqslant \liminf _{k_{j}} \int f_{k_{j}}^{+} .
$$

A fortiori (4) follows, in view of (2). Q.E.D.

## References

[1] Angell, T. S. (1981). Some Remarks on Existence of Optimal Controls for Mayer Problems with Singular Components. Ann. Mat. Pura Appl. 127 13-24.
[2] Artstein, Z. (1974). On a Variational Problem. J. Math. Anal. Appl. 45 404-415.
[3] -. (1979). A Note on Fatou's Lemma in Several Dimensions. J. Math. Econom. 6 277-282.
$\rightarrow$ —. (1980). Generalized Solutions to Continuous-Time Allocation Processes. Econometrica 48 899-922.
[5] Aumann, R. J. and Perles, M. (1965). A Variational Problem Arising in Economics. J. Math. Anal. Appl. 11 488-503.
[6] Balder, E. J. (1979). On a Useful Compactification for Optimal Control Problems. J. Math. Anal. Appl. 72 391-398.
[7] . (1981a). Relaxed inf-compactness for Variational Problems by Hilbert Cube Compactification. J. Math. Anal. Appl. 79 1-12.
[8] ——. (1981b). Lower Semicontinuity of Integral Functionals with Nonconvex Integrands by Relaxation-Compactification. SIAM J. Control Optim. 19 533-542.
[9] . (1982). Lower Closure Problems with Weak Convergence Conditions in a New Perspective. SIAM J. Control Optim. 20 198-210.
[10] -. (1983a). An Existence Result for Optimal Economic Growth Problems. J. Math. Anal. Appl. 95 195-213.
[11] . (1983b). Existence Results without Convexity Conditions for General Problems of Optimal Control with Singular Components. J. Math. Anal. Appl. To appear.
[12] Berliocchi, H. and Lasry, J.-M. (1973). Intégrands normales et mesures paramétrées en calcul des variations. Bull. Soc. Math. France 101 129-184.
[13] Castaing, C. and Valadier, M. (1977). Convex Analysis and Measurable Multifunctions. Springer, Berlin.
[14] Cesari, L. (1974a). An Existence Theorem without Convexity Conditions. SIAM J. Control 12 319-331.
[15] -. (1974b). Lower Semicontinuity and Lower Closure Theorems without Seminormality Conditions. Ann. Mat. Pura Appl. 98 381-397.
[16] and Suryanarayana, M. B. (1978). An Existence Theorem for Pareto Problems. Nonlinear Anal. 2 225-233.
[17] Dellacherie, C. and Meyer, P.-A. (1975). Probabilités et Potentiel. Hermann, Paris. English translation (1979). North-Holland Publishing Company, Amsterdam.
[18] Hildenbrand, W. (1974). Core and Equilibria of a Large Economy. Princeton University Press, Princeton.
[19] Himmelberg, C. J. (1975). Measurable Relations. Fund. Math. 87 53-72.
[20] Holmes, R. B. (1975). Geometric Functional Analysis and Its Applications. Springer, Berlin.
[21] Ioffe, A. D. (1977). On Lower Semicontinuity of Integral Functionals I. SIAM J. Control Optim. 15 521-538.
[22] Ionescu-Tulcea, A. and C. (1969). Topics in the Theory of Lifting. Springer, Berlin.
[23] Kirschner, H. P. (1976). On the Risk-Equivalence of Two Methods of Randomization in Statistics. J. Multivariate Anal. 6 159-166.
[24] Meyer, P.-A. (1966). Probabilités et Potentiel. Hermann, Paris.
[25] Nölle, G. and Plachky, D. (1967). Zur Schwachen Folgenkompaktheit von Testfunktionen. Z. Wahrsch. Verw. Gebiete 8 182-184.
[26] Schmeidler, D. (1970). Fatou's Lemma in Several Dimensions. Proc. Amer. Math. Soc. 24 300-306.
[27] Warga, J. (1972). Optimal Control of Differential and Functional Equations. Academic Press, New York.
[ $2 \rightarrow$ Yaari, M. E. (1964). On the Existence of Optimal Plans in Continuous-Time Allocation Processes. Econometrica 32 576-590.

MATHEMATICAL INSTITUTE, STATE UNIVERSITY OF UTRECHT, 3508 TA UTRECHT, P.O. BOX 80.010, THE NETHERLANDS


[^0]:    *Received December 27, 1982.
    AMS 1980 subject classification. Primary: 28B05. Secondary: 46G10.
    OR/MS Index 1978 subject classification. Primary: 431 Mathematics.
    Key words. Fatou's lemma, $n$-dimensional integrals.
    ${ }^{\dagger}$ Partially sponsored by the United States Army under Contract No. DAAG 29-80-C-0041 at the Mathematics Research Center of the University of Wisconsin, Madison.

[^1]:    ${ }^{1}$ For instance, every Polish (separable metric complete) space is metrizable Lusin.
    ${ }^{2}\{x \in S: g(t, x) \leqslant \beta\}$ is compact for every $\beta \in \mathbb{R}$.

[^2]:    ${ }^{3}$ Here cl stands for closure.

